

## Standing Committee on Equality – Change of Name

**WHEREAS** the Canadian Bar Association is committed to promoting equality in the legal profession;

**WHEREAS** the Canadian Bar Association established the Standing Committee on Equality to address issues of gender and the Standing Committee on Equality created the Racial Equality Implementation Committee as a sub-committee to address issues of race;

**WHEREAS** the word “equality” is associated with pre-*Charter* jurisprudence which focuses on equal treatment (treating persons the same despite differences in, for example, ability, race or gender), and the word “equity” captures the post-*Charter* approach which focuses on seeking equality of result, which may result in differential treatment to accomplish the goal;

**WHEREAS** equity encompasses concerns and issues of diverse groups such as women, persons with disabilities, and racial minorities;

### BE IT RESOLVED THAT:

- the name of the Standing Committee on Equality be changed to the Standing Committee on Equity; and

## Comité permanent sur l'égalité – Changement de nom

**ATTENDU QUE** L'Association du Barreau canadien s'est engagée à promouvoir l'égalité dans la profession juridique;

**ATTENDU QUE** L'Association du Barreau canadien a formé le Comité permanent sur l'égalité afin de traiter les questions d'égalité des sexes et que le Comité permanent sur l'égalité a, à son tour, formé le Comité sur la mise en oeuvre de l'égalité raciale à titre de sous-comité pour traiter les questions de race;

**ATTENDU QUE** le mot « égalité » est associé à la jurisprudence antérieure à l'avènement de la *Charte* faisant référence au traitement égal (soit traiter les personnes de la même manière en dépit de leurs différences au plan, par exemple, des capacités, de la race, ou du sexe) et que le mot « équité » reflète l'approche postérieure à la *Charte* qui favorise la recherche de l'égalité des résultats, l'atteinte de cet objectif pouvant entraîner des traitements différents;

**ATTENDU QUE** l'équité comprend des préoccupations et des enjeux concernant divers groupes tels que les femmes, les personnes handicapées, et les minorités raciales.

### QU'IL SOIT RÉSOLU QUE :

- le nom du Comité permanent sur l'égalité soit remplacé par celui de Comité permanent sur l'équité; et

**Resolution 04-09-A**

- articles 31 and 34 of the Canadian Bar Association By-Law and article 8 of the Canadian Bar Association Regulation be amended to reflect the new name.

**Certified true copy of a resolution carried by the Council of the Canadian Bar Association at the Annual Meeting held in Winnipeg, MB, August 14-15, 2004.**

**Résolution 04-09-A**

- les articles 31 et 34 du Règlement de L'Association du Barreau canadien et l'article 8 des Ordonnances de L'Association du Barreau canadien soient modifiés afin de refléter ce nouveau nom.

**Copie certifiée conforme d'une résolution adoptée par le Conseil de l'Association du Barreau canadien, lors de son Assemblée annuelle, à Winnipeg (MB), les 14 et 15 août 2004.**

**John D.V. Hoyles  
Executive Director/Directeur exécutif**